The Record e-edition

There for you 24-hours-a-day 7-days-a-week. Wherever you are.

Access the full edition of the Sherbrooke Record as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$125.00

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

For print subscription rates, please call 819-569-9528 or email us at billing@sherbrookerecord.com

12 month web only: \$125.00 1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily Record as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

- 1. Visit the Record website: www. sherbrookerecord.com
- 2. Click e-edition.
- 3. Complete the form and wait for an email activating your online subscription.

Weather



TODAY: MAINLY SUNNY

HIGH OF -2 LOW OF -13



TUESDAY: A MIX OF SUN AND CLOUDS

HIGH OF -3 LOW OF -5



WEDNESDAY: A FEW FLURRIES

HIGH OF 1 LOW OF -4



THURSDAY: LIGHT RAIN

HIGH OF 4 LOW OF -3



FRIDAY: SCATTERED FLURRIES

HIGH OF -3 LOW OF -10

Municipality of Potton water rescue team



THE SCOOP

MABLE HASTINGS

Tater Rescue (Sauvetage Nautique Inc) announced the training of a new water rescue team in the area noting the Municipality of Potton's commitment and motivation in being trained for water rescue as part of the Firefighter and First Responder training in Potton under the supervision of James Bouthillier Director T.P.I du SSIC du Canton de Potton.

"A big part of life in the MRC Memphremagog Ouest is our easy access to Lake Memphremagog and a variety of rivers, ponds and water sources in the area," said Bouthillier. "It is vital that our emergency team in Potton be trained in water rescue and Sauvetage Nautique Inc. provides outstanding training of which we were proud to receive," he added.

The Water Rescue team (Sauvetage Nautique Inc.) is a collaboration of trained firefighters, operational officers, training managers, fire chiefs and paramedics with 40,000 hours of training and experience in a variety of rescue situations including water rescue. Nautical rescues can take on a variety of forms including rescues on ice, open water and more in a variety of emergency situations.

The main goal of water rescue in training emergency workers however Sauvetage Nautique Inc. is able to work with communities making the training specific to an area using local resources as well as on site personnel and the use of cinema and video simulation experiences.

"This training is of immense benefit to our team in Potton and gives the Water Rescue team the assurance and confidence that another team in the area has now been trained for these types of emergencies," said Bouthillier. "Safety and training for emergency situations is ever evolving and equipment and techniques are ever-changing," he continued. "Our emergency workers in Potton are keen and they are eager to obtain all of the knowledge possible to help them to save lives and keep Potton and area residents' safe."

For more information about the Mansonville/Potton Fire Department and First Responders visit the Potton website at www.potton.ca

"We are always looking for new members to recruit to the team and I am happy to talk to anyone who might be interested to inform them of the commitment and training necessary in becoming a Firefighter, First Responder or both," Bouthillier shared.

To contact James Bouthillier call 450-292-3313, Poste 240 or at serviceincendie@potton.ca



COURTESY

Ben by Daniel Shelton





